



INDUSTRIAS ASOCIADAS

INSTRUMENTACIÓN PARA LA INDUSTRIA

www.industriasasociadas.com PBX 3712929



Caudalímetro de área variable
Caudalímetros EZ-View®



VAM-QS-01796-ES-03 (enero de 2019)

Guía de inicio rápido

INSTALACIÓN

⚠ Precaución

NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ADECUADAMENTE PUEDE DAÑAR LA SEGURIDAD DEL EQUIPO Y / O DEL PERSONAL

El caudalímetro es fácil de instalar. Siga estas instrucciones para una operación confiable y sin problemas.

Tubería (fontanería)

Alinee la tubería con la entrada y salida del medidor para minimizar la tensión estructural en el cuerpo plástico del medidor. Se debe prestar especial atención a este esfuerzo si se anticipan presiones y / o temperaturas operativas más altas. La tubería debe estar firmemente sujeta por soportes de montaje externos, tanto aguas arriba como aguas abajo del medidor para evitar cualquier flexión de la tubería que podría reducir la vida útil del medidor.

- Si la entrada o salida del caudalímetro se va a montar rígidamente y el puerto opuesto se va a conectar a una manguera flexible, el extremo conectado a la manguera flexible se debe montar rígidamente.
- Este diseño único no requiere plomería o accesorios especiales para estabilizar el flujo turbulento. Los caudalímetros se pueden instalar inmediatamente adyacentes a codos de 90 ° u otros componentes, lo que proporciona flexibilidad en el diseño del sistema.
- Se requiere una filtración de malla 200 (74 micrones) o mejor para un rendimiento confiable.

Dirección del flujo

Estos medidores solo aceptan flujo en una dirección. Asegúrese de alinear el *FlowArrow*, ubicado en la parte inferior de la escala de flujo del medidor, en la misma dirección que el flujo de línea anticipado. Ver *Figura 1*.



Figura 1: Dirección de flujo

Orientación de montaje

El medidor se puede instalar para operar en cualquier posición.

Modelos con conexiones finales NPTF macho de 1 pulg. (25,40 mm)

Ver *Figura 2*.

1. Aplicar una sola capa de teflón.® cinta a las roscas macho NPTF del caudalímetro.
2. Enrosque la entrada del caudalímetro en un acoplamiento de tubería hembra de plástico NPT.
3. Enrosque el caudalímetro y el acoplamiento en el tubo de entrada y apriete a mano. Asegúrese de que la flecha de dirección del flujo en el

El caudalímetro se corresponde con la dirección del caudal del sistema. Ver *Figura 1*.

4. Coloque una llave de boca en el cuerpo hexagonal del caudalímetro y coloque una llave de tubo en el tubo de acoplamiento de metal. Apriete hasta que quede ajustado. No apriete demasiado. Asegúrese de que la escala del medidor de flujo esté orientada para una visualización conveniente. No retroceda ni desatornille los accesorios para girar la escala para una mejor visualización.
5. Enhebre un hilo de 1 pulg. (25,40 mm) Acoplamiento de tubería de plástico NPT a la conexión de salida del caudalímetro. Apile una boquilla de tubería y la mitad de una unión de tubería en el acoplamiento de tubería. Apriete el conjunto según sea necesario.
6. Instale la otra mitad de la unión de la tubería en la tubería de salida y conecte las mitades de la unión.
7. La tubería debe estar apoyada y alineada correctamente para evitar tensar el cuerpo del medidor de flujo.
8. Deslice los indicadores de límite para señalar las posiciones apropiadas en la escala del medidor de flujo. Para quitar los indicadores de límite, deslícelos completamente hacia la salida del medidor de flujo.

Modelos con conectores hembra de PVC con extremos soldados

Ver *figura 3*.

1. Retire los dos accesorios de los extremos del caudalímetro. Lubrique las juntas tóricas e instale los accesorios en el caudalímetro.

⚠ Precaución

LOS SELLADORES DE TUBERÍAS LÍQUIDOS, LAS IMPRIMACIONES DE PVC/ CPVC Y LOS CEMENTOS DE PVC / CPVC CONTIENE DISOLVENTES QUE NO SON COMPATIBLES CON EL PLÁSTICO DE POLISULFONA. PERMITIR QUE LOS SELLADORES DE TUBERÍAS LÍQUIDOS ENTREN EN CONTACTO CON EL CAUDALÍMETRO DE PLÁSTICO RESULTARÁ EN EL DEPÓSITO DEL CUERPO DEL CAUDALÍMETRO Y POTENCIALMENTE CAUSARÁ FRACTURAS BAJO PRESIÓN

2. Prepare los racores de PVC del caudalímetro y los racores de tubería de PVC con disolvente / limpiador de PVC.
3. Aplique una capa delgada de pegamento para PVC a los accesorios del medidor de flujo de PVC. Oriente el medidor durante el curado para que el exceso de pegamento no penetre en el medidor de flujo. Conecte todas las juntas de pegamento de PVC insertando las tuberías completamente en sus componentes de acoplamiento y girando 1/8 de vuelta para garantizar la adhesión. Deje suficiente tiempo de secado.
4. Usando el método descrito en los pasos 2 y 3, aplique la mitad de la unión de PVC al accesorio de salida del medidor de flujo.
5. Instale la otra mitad de la unión de tubería de PVC en la tubería de salida.
6. Asegúrese de que la flecha de dirección del flujo en el medidor de flujo corresponda con la dirección del flujo del sistema. Ver *Figura 1*. Lubrique la junta tórica de la unión y conecte la unión.
7. La tubería debe estar apoyada y alineada correctamente para evitar tensar el cuerpo del medidor de flujo.
8. Deslice los indicadores de límite para señalar las posiciones apropiadas en la escala del medidor de flujo. Para quitar los indicadores de límite, deslice completamente hacia la salida del caudalímetro.

Controlar. Gestionar. Optimizar.

Hedland es una marca comercial registrada de Badger Meter, Inc. Otras marcas comerciales que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivas entidades. Debido a la investigación continua, las mejoras y mejoras del producto, Badger Meter se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del producto o del sistema sin previo aviso, excepto en la medida en que exista una obligación contractual pendiente. © 2019 Badger Meter, Inc. Todos los derechos reservados.

www.badgermeter.com

Las Américas | Badger Meter | 4545 West Brown Deer Rd | PO Box 245036 | Milwaukee, WI 53224-9536 | 800-876-3837 | 414-355-0400
México | Badger Meter de las Américas, SA de CV | Pedro Luis Ogazón N° 32 | Esq. Angélica N° 24 | Colonia Guadalupe Irán | CP 01050 | México, DF | México | + 52-55-5662-0862

Europa, sucursal de Europa del Este (para Polonia, Letonia, Lituania, Estonia, Ucrania, Bielorrusia) | Badger Meter Europe | ul. Korfałtego 6 | 44-103 Knurów | Polonia | + 48-32-236-8787

Europa, Oriente Medio y África | Badger Meter Europe GmbH | Nurlinger Str 76 | 72630 Neuffen | Alemania | + 49-7025-9208-0

Europa, sucursal de Oriente Medio | Badger Meter Europe | PO Box 341442 | Dubai Silicon Oasis, edificio de la sede central, ala C, oficina n.° C209 | Dubai | EAU | + 971-4-371-2503

Eslovaquia | Badger Meter Slovakia sro | Racianska 109 / B | 831 02 Bratislava, Eslovaquia | + 421-2-44 63 83 01

Asia Pacífico | Badger Meter | 80 Marine Parade Rd | 21-06 Desfile de Parkway | Singapur 449269 | + 65-63464836

Suiza | Badger Meter Swiss AG | Mittelholzerstrasse 8 | 3006 Berna | Suiza | + 41-31-932 01 11



INDUSTRIAS ASOCIADAS

INSTRUMENTACIÓN PARA LA INDUSTRIA

www.industriasasociadas.com PBX 3712929



Modelos con terminales flexibles de latón

Ver *Figura 4*.

1. Retire ambos accesorios de latón de la entrada y salida del caudalímetro. Retire las dos juntas tóricas de los accesorios.
2. Aplique fundente de soldadura a los racores de latón del caudalímetro y a las superficies de acoplamiento de la tubería.
3. Coloque el acoplador hexagonal de latón en la tubería con la rosca hacia el caudalímetro. Deslice el accesorio de sudor de latón en la tubería preparada.
4. Sude los accesorios sobre la tubería. No aplique calor al accesorio de latón del medidor de flujo con el cuerpo de plástico del medidor de flujo o los sellos unidos al accesorio.
5. Repita los pasos 3 y 4 para el otro accesorio del medidor de flujo. Deje que los accesorios se enfríen.
6. Lubrique las dos juntas tóricas que quitó en el paso 1. Coloque las juntas tóricas en los racores de latón.
7. Coloque el caudalímetro entre los dos accesorios de latón instalados. Asegúrese de que la flecha de dirección del flujo en el caudalímetro corresponde con la dirección del flujo del sistema. Ver *Figura 1*. Enrosque los dos acopladores hexagonales de latón en el cuerpo del caudalímetro.
8. Gire el cuerpo del medidor de flujo para que la escala se pueda ver cómodamente. Apriete los acopladores hexagonales. Por lo general, solo se requiere apretar con la mano.
9. La tubería debe estar apoyada y alineada correctamente para evitar tensar el cuerpo del medidor de flujo.
10. Deslice los indicadores de límite para señalar las posiciones adecuadas en la escala del caudalímetro. Para quitar los indicadores de límite, deslícelos completamente hacia la salida del medidor de flujo.

Modelos con terminales roscados macho, de metal o de PVC

Ver *Figura 5*.

1. Retire ambos accesorios de la entrada y salida del caudalímetro. Retire las dos juntas tóricas de los accesorios.
2. Aplique teflón «cinta» a las conexiones de rosca macho de la tubería.
3. Coloque el acoplador hexagonal de latón o acero inoxidable en la tubería con las roscas hacia el caudalímetro.
4. Enrosque los accesorios del medidor de flujo en la tubería de acoplamiento.
5. Apriete los accesorios colocando una llave de boca en el accesorio y una llave para tubos en el tubo de acoplamiento.
6. Repita los pasos 3... 5 para el otro accesorio del medidor de flujo.
7. Lubrique las dos juntas tóricas que quitó en el paso 1. Coloque las juntas tóricas en los racores roscados.

8. Coloque el medidor de flujo entre los dos accesorios instalados. Asegúrese de que la flecha de dirección del flujo en el medidor de flujo corresponda con la dirección del flujo del sistema. Ver *Figura 1*. Enrosque los dos acopladores hexagonales en el cuerpo del caudalímetro.

9. Gire el cuerpo del caudalímetro de modo que la escala pueda verse cómodamente. Apriete los acopladores hexagonales. Por lo general, solo se requiere apretar con la mano.
10. La tubería debe apoyarse y alinearse correctamente para evitar ejercer tensión sobre el cuerpo del medidor de caudal.
11. Deslice los indicadores de límite para señalar las posiciones adecuadas en la escala del caudalímetro. Para quitar los indicadores de límite, deslícelos completamente hacia la salida del medidor de flujo.

Modelos con terminales roscados de metal hembra

Ver *Figura 6*.

1. Aplicar teflón «cinta» a las conexiones de rosca macho de la tubería.
2. Enrosque la entrada del caudalímetro en la conexión de tubería adecuada. Asegúrese de que la flecha de dirección del flujo en el medidor de flujo corresponda con la dirección del flujo del sistema. Ver *Figura 1*.
3. Apriete la conexión del medidor de flujo colocando una llave de boca en la conexión de metal del medidor de flujo adyacente a la tubería que se está conectando. Apriete hasta que quede ajustado. Asegúrese de que la escala del medidor de flujo esté orientada para una visualización conveniente. No apriete demasiado. No retroceda / desatornille para girar la escala para una mejor visualización.
4. Instale un accesorio de unión en el extremo de salida del medidor de flujo.
5. La tubería debe estar apoyada y alineada correctamente para evitar tensar el cuerpo del medidor de flujo.
6. Deslice los indicadores de límite para señalar las posiciones apropiadas en la escala del medidor de flujo. Para quitar los indicadores de límite, deslícelos completamente hacia la salida del medidor de flujo.

Instalación NPTF macho de 25,40 mm (1 pulg.)

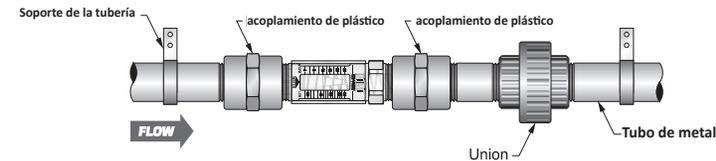


Figura 2: Instalación de NPTF macho de 25,40 mm (1 pulg.)

Instalación de soldadura por encaje de PVC

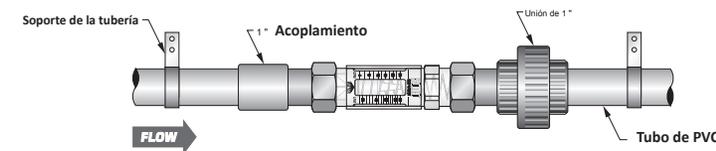


Figura 3: Instalación de soldadura por enchufe de PVC

Instalación de accesorios de sudor de latón

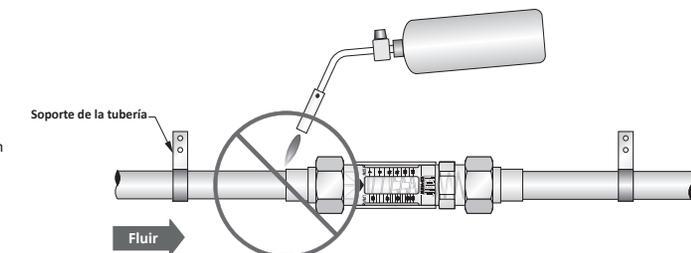


Figura 4: Instalación del accesorio de ventilación de latón

Instalación de terminales roscados macho, de metal o de PVC

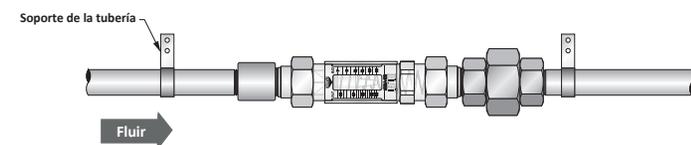


Figura 5: Instalación de terminales roscados macho, de metal o PVC

Instalación de terminales roscados de metal hembra

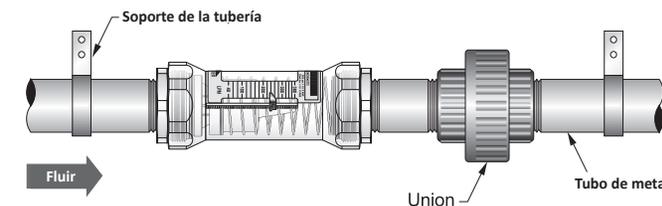


Figura 6: Instalación de terminales roscados de metal hembra



Bogotá

PBX (1) 371 2929

Barranquilla

PBX (5) 316 1860

Cartagena

PBX (5) 642 9330

Cali

PBX (2) 369 0680

Medellin

PBX (4) 204 2310